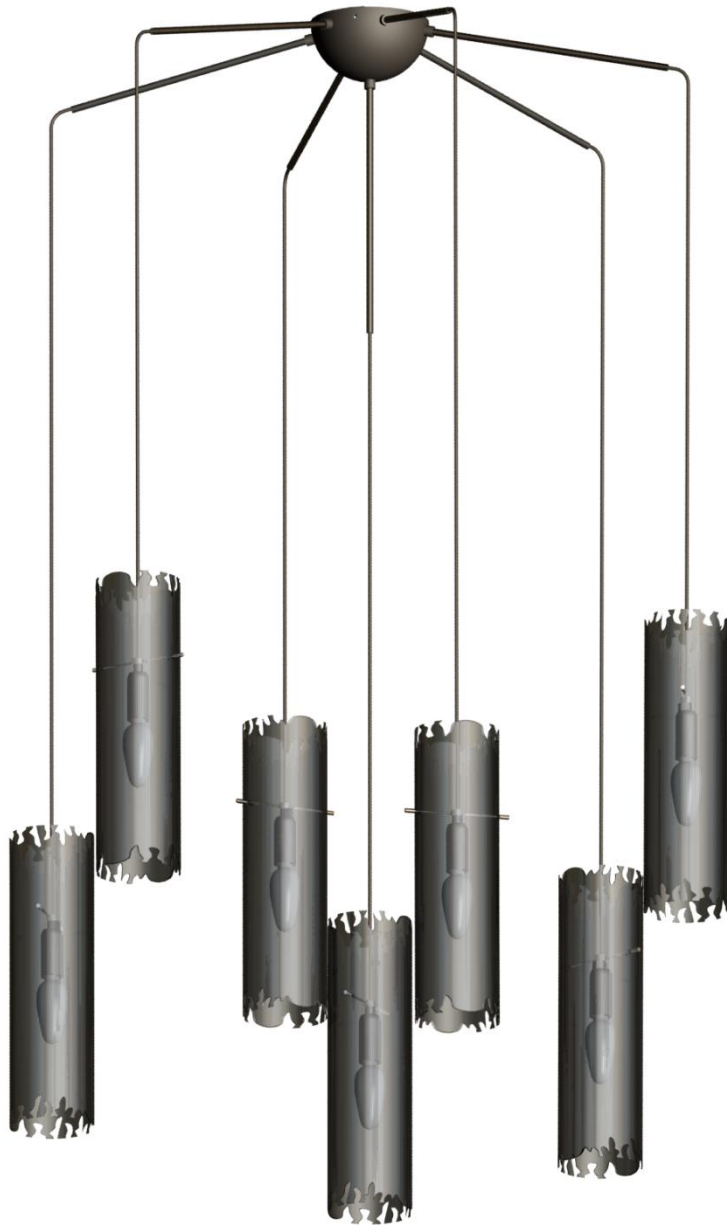
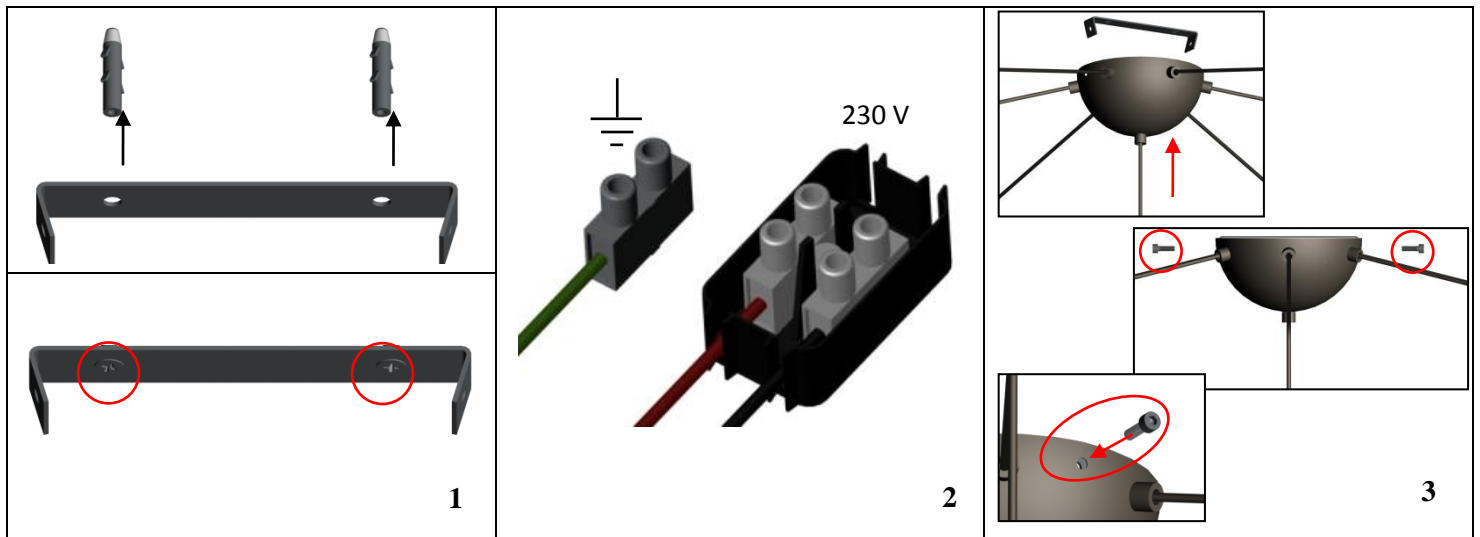


PK0045-0046- 0047





I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Posizionare la staffa di sostegno in prossimità del punto luce e segnare la posizione dei fori da eseguire facendo attenzione alla posizione dell'alimentazione elettrica. Forare il soffitto e inserire i tasselli, da acquistare secondo la tipologia del soffitto.
- 2) Avvitare la staffa ed effettuare i collegamenti elettrici.
- 3) Fissare la struttura della lampada alla staffa usando le viti in dotazione.

GB ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1) Place the supporting bracket next to the supply point and mark the positions of the holes to be drilled.
Drill the ceiling and insert the plugs. The plugs must be acquired separately according to the type of ceiling.
- 2) Fix the bracket and connect to the power supply.
- 3) Fasten the lamp structure to the bracket using the screws supplied.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

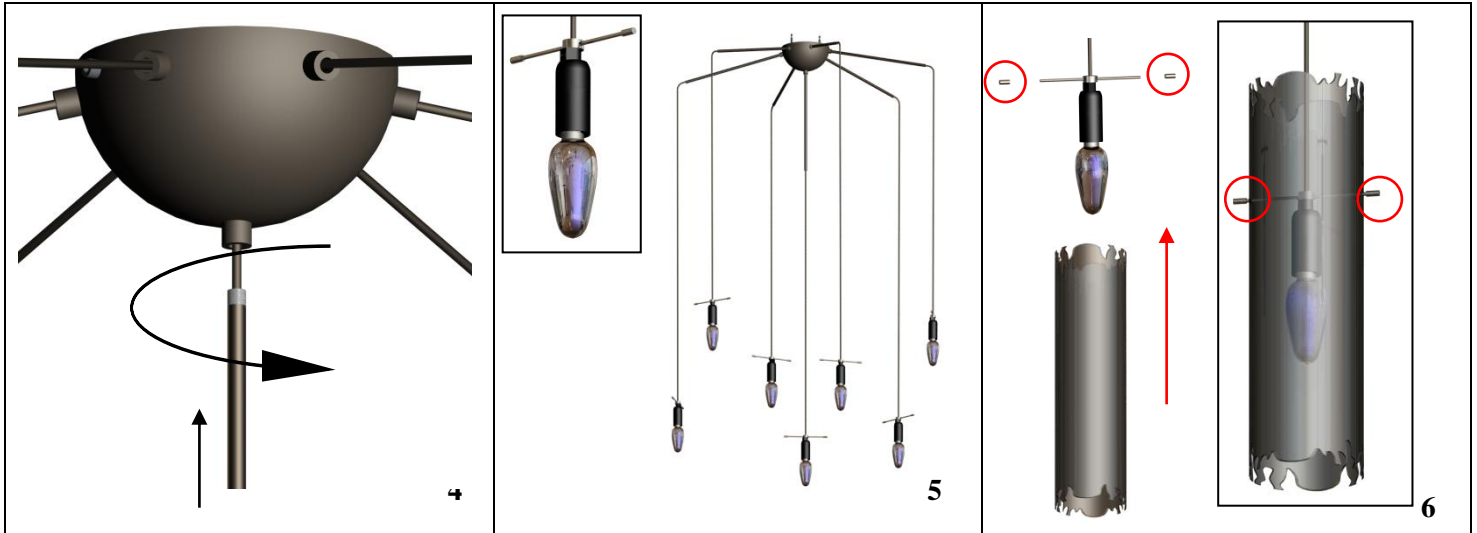
- 1) Positionner la bride de support à la proximité du point lumière et marquer la position des trois trous à faire.
Perçer le plafond et insérer les chevilles, à acheter selon la typologie du plafond.
- 2) Fixer la bride de support et effectuer le branchement électrique.
- 3) Fixer la structure de la lampe à la bride de support à l'aide des vis fournies.

D MONTAGEANLEITUNG

- 1) Positionieren Sie den Haltebügel in der Nähe der Anschlussstelle und kennzeichnen Sie die Position der drei zu bohrenden Löcher.
Bohren Sie die Löcher in die Decke und führen Sie die Dübel ein, die Sie je nach Deckentyp gekauft haben.
- 2) Befestigen Sie den Haltebügel und führen Sie den Anschluss an das Stromnetz.
- 3) Befestigen Sie den Lampenkörper mit den mitgelieferten Schrauben am Haltebügel .

E INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

- 1) Colocar el estribo de sostén cerca del punto de instalación y marcar la posición de los tres agujeros que habrá que preparar.
Perforar el techo e introducir los tornillos de expansión, que habrá que comprar tomando en cuenta el tipo de techo.
- 2) Fijar el estribo de sostén y efectuar la conexión a la red de alimentación eléctrica.
- 3) Usando los tornillos suministrados, fijar el cuerpo de la lámpara al estribo de sostén.



I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 4) Avvitare tutte le astine al rosone.
- 5) Montare le lampadine.
- 6) Svitare le viti di fissaggio, inserire la vetroresina e avvitare nuovamente le viti.

GB ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 4) Screw every rod to the base.
- 5) Screw all the bulbs in.
- 6) Unscrew the fixing screws, insert the shade and screw back in.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 4) Fixer les petites hampes à la base.
- 5) Visser les ampoules.
- 6) Dévisser les vis de fixation, insérer les fibres de verre et revisser les vis.

D MONTAGEANLEITUNG

- 4) Befestigen Sie alle die kleine Stangen an dem Baldachin.
- 5) Schrauben Sie die Glühbirnen ein.
- 6) Lösen Sie die Befestigungsschrauben, hängen Sie das Fiberglas Rohr und schrauben Sie wieder fest.

E INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

- 4) Fijar cada asta a la base.
- 5) Atornillar las bombillas.
- 6) Destornillar los tornillos, introducir el tejido de vidrio y reatornillar los tornillos.

Bulbs : PK0045 7x18W E14 halogen energy saver
 PK0046 13x18W E14 halogen energy saver
 PK0047 21x18W E14 halogen energy saver

I La nostra produzione è nata e vuole continuare ad essere a carattere artigianale. Le nostre lampade non nascono in grande serie, da stampi o impianti sofisticati, ma dal lavoro manuale di vari artigiani. Ogni lampada viene comunque sottoposta ad un severo controllo di qualità che ne garantisce la perfetta integrità e funzionalità. Le piccole imperfezioni non costituiscono difetto, ma caratteristica tipica del lavoro manuale.

AVVERTENZE

- Togliere la tensione di alimentazione prima di effettuare l'installazione e per interventi di manutenzione o in caso di cattivo funzionamento.
- □ 0,4 m ☞ distanza minima di sicurezza dagli oggetti circostanti.

GB Our product was born with a handiwork character and wants to keep it. Our lamps are not produced in big series by moulds or sophisticated systems, but thanks to the handiwork of different craftsmen. Each lamp is however submitted to a strict quality control, which grants a perfect integrity and functionality. The little imperfections are not a lack, but a typical feature of handiwork.

WARNINGS

- Switch off the power supply before installing, servicing or in case of malfunctioning.
- □ 0,4 m ☞ minimum safety distance from the surrounding objects.

F Notre production est née et veut continuer à être artisanal. Nos lampes ne naissent pas en grande série, par des moules ou des installations sophistiqués, mais grâce au travail manuel de différents artisans. Chaque lampe est toutefois soumise à un sévère contrôle de qualité qui en assure la intégrité et le caractère fonctionnel. Les petites imperfections ne sont pas un défaut mais une caractéristique typique du travail manuel.

AVERTISSEMENTS

- Oter la tension d'alimentation avant d'effectuer l'installation, pour les interventions d'entretien ou en cas de fonctionnement défectueux.
- □ 0,4 m ☞ distance minimale de sécurité a partir des objets environnants.

D Unsere Produktion ist mit einem handwerklichen Charakter geboren und möchte weiterhin so bleiben. Unsere Lampen werden nicht in größeren Stückzahlen mit Werkzeugen oder hochtechnischen Einrichtungen hergestellt, sondern dank manueller Arbeit von verschiedenen Handwerkern. Trotzdem wird jede Lampe einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, die vollkommene Integrität und Funktionsfähigkeit garantiert. Die kleinen Unvollkommenheiten sind keine Mängel sondern typische Merkmale der Handarbeit.

WICHTIGE HINWEISE

- Schalten Sie vor der Installation, bei der Instandhaltung und bei schlechter Funktionsweise die Stromversorgung aus.
- □ 0,4 m ☞ minimaler Sicherheitsabstand von den umstehenden Gegenständen.

E Nuestra producción tiene y quiere seguir teniendo un carácter artesanal. Nuestras lámparas no nacen en grandes series, mediante moldes o sistemas sofisticados, sino del trabajo manual de varios artesanos. Sin embargo, todas las lámparas se someten a un estricto control de calidad, que garantiza su perfecta integridad y funcionamiento. Las pequeñas imperfecciones no representan un defecto, sino son una característica típica del trabajo manual.

ADVERTENCIAS

- Desconectar la tensión de alimentación antes de efectuar la instalación u operaciones de mantenimiento o cuando se presenten problemas de funcionamiento.
- □ 0,4 m ☞ distancia mínima de seguridad de los objetos circunstantes.

MADE IN ITALY – REGISTERED COMMUNITY MODEL

Uffici e Distribuzione:

Via Antonio Locatelli, 47 24020 Villa di Serio (Bg)
Tel. +39/035.656.088 Fax +39/035.655.605